

# SOCIAL

Semanario Independiente de información y variedades  
Amante del progreso y engrandecimiento de los pueblos,

—Registrado como correspondencia de segunda en la Dirección General de Correos de la República.—

AÑO—8 EL PROGRESO, YORO, AGOSTO 3 1940 N° 305

EL PERIODICO que  
conquisto a sus lecto-  
res por su seriedad.

INDICADOR  
Director-Gerente:  
TITO GALDERON .41  
Fundado el 19 de Enero  
de 1932  
Suscripcion mensual L. 0.50  
Impreso en los talleres  
Suc. I.A. MARINA

## Una Junta Rotativa en Cooperación del comercio local la Escuela de Birichiche al próximo Concurso Comercial

La cuarta Junta Rotativa que han celebrado los miembros del Personal Docente de las Escuelas de Progreso, tuvo por escenario la Escuela Granja de Birichiche el sábado 27 próximo pasado.

La invitación fué hecha por don Manuel M. García en persona, quien se había hecho presente en la sesión anterior y expresado su deseo de demostrar a los maestros de Progreso el adelanto Agrícola e Industrial de su "Escuela Granja".

En realidad después de un agradable viaje salpicado con la sal de la broma y el ruiseño optimismo de quienes persiguen gratas emociones, descendimos del tren frente a Birichiche a eso de las 7 y 30 a. m. y a pie un trecho de la vía férrea, cuando la gentil figura del Ingeniero G. García, nos hace los honores de la hospitalidad en unión de los Profesores Alvaro Pérez Cruz y Humberto Hernández.

El desayuno está ya preparado, 28 personas se ven finamente atendidas por la señorita Juventina Rodríguez, quien con los alumnos y Profesores de la Escuela hace derroche de cortesía y amabilidad. Después de un pequeño descenso pasamos a las refinerías de aceite; base de la Industria de perfumes que el Ingeniero García está ensayando como futura intensificación de estas actividades industriales, en gran escala por cuenta de las Plantaciones de Birichiche. El Ingeniero con palabra, sencillas y fácil nos explicó los detalles técnicos de la extracción del aceite.

A las 9 y 30 da principio la sesión bajo la presidencia de la señorita Profesora Alicia Arias actuando como secretaria la señorita Profesora Ninfa Reyes Soto. Llevadas a cabo las formalidades del caso, es decir lectura y aprobación del Acta, se desarrolló un programa dedicado a los Profesores, y alumnos de la Escuela Granja, el que se desarrolló en la forma siguiente:

19—Una charla del Prof. Félix Paredes, sobre la Agricultura y su importancia. 29—Un canto del alumno del Quinto Grado Rodolfo Medina. "Cuatro Vidas" 39—Una plática del Prof. Félix Díaz, sobre la obra constructiva del señor Manuel M. García. 49—La Tristeza de "Inca" declamada por el Profesor Rafael A. Alberti. 59—"Después del Baile" declamación por la señorita Ninfa Reyes Soto. 69—Una bella declamación de motivos sociales, recitada por la señorita Carminda Fernández. 79—Manuel M. García y su Autobiografía, relatada por él mismo.

Después del almuerzo, que estuvo exquisito, las horas transcurrieron rápidas y agradables, pues tuvimos a la señorita María Teresa García, deleitándonos con algunas canciones bellamente interpretadas; al Ingeniero Gerardo García, refiriendo ingeniosas anécdotas y declamando algunas composiciones literarias de su cosecha. La señorita Fernández, el Profesor Ortega, en declamación, canto y charla respectivamente estuvieron muy bien.

Debido a la gentileza de la señorita María Teresa García, se bailó algunos instantes mientras llegaban los motocarros que debían retornarnos a la ciudad y que galantemente nos cedieron la Tela R. R. Company.

A las 5 y 30 p. m. hicimos nuestro ingreso a casita, con el espíritu purificado de alegría campestre y repleto de sol y de campiña.

Asistieron por la Escuela de Niñas "Visitación Padilla" las profesoras; Aurora Cruz Sandoval, Josefa Peña, María Pancharé, Ninfa Reyes, Delma Beatriz Cáliz, Señoritas Lidia Mahchi y Chabelita Peña. Por la Escuela "Carias Andino" Profesora, Alicia E. Arias y Carminda Fernández. Por la Escuela de Varones Pedro P. Amaya, Profesores: Luciano Ortega, Julio C. Rivera, Rómulo Reyes, Félix Paredes, Díaz, Gustavo Chavarría y Rafael Alberti—A. DUPLEXIS

## Necesidad de fuerza hidráulica

Inclinados por el buen deseo de cooperar y iniciar de acuerdo con las necesidades de nuestro ambiente, todo en provecho del pueblo de los que llevamos su representación por medio de nuestra hoja periodística, nuestra ciudad va de manera rápida en adelanto dotándose de necesidades previstas por la Honorable Corporación Municipal, presidida por el ciudadano P. M. don Melecio Velásquez que llenan las aspiraciones de la Comunidad en general.

No sería mucho pedir pero en vista del extorsionamiento que esta causando a la Renta Municipal, los servicios de la Planta Eléctrica, del cual no se consigue el alumbrado necesario para el servicio diario y nocturno, por la exagerada cantidad de combustible que consume, el actual Jefe de la Comuna esta haciendo todo arreglo necesario para transformarla por medio de fuerza hidráulica, la que presentara mejor servicio y menos gasto. Mientras logremos amplia información al respecto, seguiremos tratando este asunto.

VIAJEROS.—Después de disfrutar días de placer por Tela y San Pedro Sula, han regresado a ésta su residencia don Miguel Palma Catalán juntamente con su joven señora doña Edda Pizzati. Presentamos a los viajeros nuestro atento saludo de bienvenida.

RESTABLECIDA—Después de sufrir alteraciones de su salud, esta ya mejorada la bella señorita profesora Margarita Mahchi, auxiliada por el personal de la Escuela de Niñas de la ciudad.

ENFERMO—Así se encuentra desde hace varios días nuestro buen amigo el comerciante don Antonio Nuñez. Nuestros mejores deseos porque mejore pronto.

Mediante la cooperación de los comerciantes de la localidad, que mencionamos a continuación se puede decir se llevará a feliz término la exhibición del "Concurso Comercial" atractivo y elegante presentación en el Coliseo del Teatro Royal, en fecha ya próxima.

Como dijimos, después de ser presentadas las diferentes casas comerciales, por una de nuestras guapas damitas locales, y con la elección en referencia a la casa que representa, un jurado de cuatro caballeros designará, entre ellas, por su honestidad, simpatía y elegancia Reina de las Fiestas Patronales. Desarrollándose a continuación un programa que se está elaborando.

Como decimos, tomarán parte en este Concurso Comercial las siguientes casas comerciales.

Julio Siwady Cia; Jorge J. Handal Hno.; C. S. Hall; "El Comercio" de H. S. Hall; "Los Muchachos" de Paranki Hno.; "La Española" de Salvador Gabrie; Antonio Similán Hno.; Saúl Kanderum; Afif Handal; Salomón Mahchi; "Zapatería y Talabartería" de Luis Villalobos; "Farmacia Progreseña del Dr. A. Bennator; "La Flor de Progreso"; de Emilia de Hawit; Cerveza "Salva-Vida".

En nuestra próxima edición, seguiremos informando sobre el curso de nuestras gestiones sobre esta exhibición comercial que por primera vez va a presentarse en esta ciudad, como también daremos a conocer las damitas que tomarán parte representando a cada una de las importantes casas comerciales que hemos mencionado.

## Labor satisfactoria desarrolla en la población don Manuel M. García

Conforme un plan de mejoramiento de población y de acuerdo con las reglas que exige el ornato, nuestra bella ciudad va en aumento, al esfuerzo patriótico del ciudadano don Manuel M. García.

Después de la elegante construcción del edificio donde están instaladas las oficinas de Correo y Telégrafo nacionales, ha dado principio en la misma zona la construcción de otro edificio en donde nos dice, servirá para que se trasladen las oficinas de la Receptoría de Rentas y la de Aforo de Paquetes Postales. En la nueva zona, con calle de por medio de esos edificios tres amplias calles han sido trazadas, las que están en ellas trabajando para su lineación las que serán inauguradas en las Fiestas Patrias y puestos al servicio público para los transeúntes, estas calles nuevas, conectarán con la carretera en construcción que llegará hasta la Estación del Ferrocarril.

En total la población, va en aumento, gracias al espíritu estuquista del acaudalado de Birichiche, don Manuel M. García quien se ha propuesto ver a nuestra Perla del Ulúa, convertida en una ciudad moderna, con energías de juventud y de comercio abundante.

Don Manuel, ha logrado de acuerdo con la Honorable Corporación Municipal, convertir en un buen Jardín de Párvulos, el edificio que ocupó el Casino, mediante convenio de sus socios lugar propicio en donde los pequeños respiran amablemente la brisa perfumada de los frondosas montañas de los alrededores.

## Un examen de Corte "Greateon"

Mañana domingo por la tarde y en el salón del Club Félix Social, se someterán a examen público, previo obtener Diploma la estimable señora doña Petronila de Dillalobos y la simpática y amable señorita Hortencia Irias, quienes como alumnas en perfección de Corte y Plizado Greateon, han logrado con éxito bajo la dirección de la joven profesora doña Cristina H. de Gómez.

Agradecemos la invitación que nos hiciera la Profa. de Gómez, a presenciar y acto que asistiremos con gusto.



Domingo 4 de Agosto: Un amor audaz en la corte de los Zares...! Un drama potente! Danielle Darrieux y John Loder en el lujoso espectáculo:

KATIA

## El valor económico de los Caminos

La historia nos dice para qué servían los caminos en la antigüedad y con qué finalidad eran construidos. No existiendo en aquellos tiempos, en los pueblos, los problemas de carácter económico y social en la magnitud del presente, tenían que atender de preferencia a los de su defensa, cuando eran invadidos por sus vecinos; y así en esa forma utilizaban los caminos como medios de llegar pronto a dilucidar sus diferencias. Después, y con el correr de los años, han venido los caminos a llenar también aquella finalidad y a sumárseles una importancia incalculable en el desenvolvimiento de los problemas comerciales, agrícolas e industriales de las naciones.

Aquí en este país, sabemos todos que fueron los indígenas los primeros en construir caminos, los conquistadores, después; siendo éstos, naturalmente, deficientes y además también alejados a fines comerciales.

Llama la atención no conocer sobre estas actividades, desde nuestra independencia hasta muchos años después que gobernara el General Luis Bográn, quien aparece como el iniciador en la construcción de caminos carreteros. Es secundada este progreso, en la Administración del General Terencio Sierra, el que dió gran impulso y fuerza a las carreteras. Estos gobernantes, como los que siguieron después la construcción y mantenimiento de las vías nacionales, llenaron todas las aspiraciones de un pueblo civilizado.

Ha invertido el Estado de Honduras, en apertura y conservación de caminos, cantidades cuantiosas, que si hubieran estado sujetas, como en el presente, a un plan de trabajo y economía, nuestro territorio estaría ya cruzado de carreteras, y en consecuencia recibiendo los beneficios derivados de sus bondades.

Corresponde a la presente administración la ejecución del plan caminero más grande, como una consecuencia de la paz de que gozamos, como también del impulso eficaz que le está dando nuestro Gobernante. Se llevará la mejor página de la historia nacional el General Carias, como el primero en haber pavimentado las calles de Tegucigalpa, con adoquines de gran resistencia y durabilidad.

Siendo los caminos, repetimos, de un gran valor económico en el desenvolvimiento de las actividades comerciales, agrícolas e industriales de un país, tiene el Estado el imprescindible deber de prestarles gran atención a su construcción y es por eso que no llenado de satisfacción la creación de nuevos impuestos, destinados a su apertura y conservación; ya que los recursos de que hoy dispone el Estado son muy exiguos.

Si es cierto que casi en su mayoría, nuestros caminos son de los llamados "progresivos", también es cierto que éstos serán siempre los "creadores de producción" y "los propulsores del progreso y de la conservación de las sociedades humanas", y que su construcción tenderá a despertar las fuentes de riqueza de las zonas dormidas de nuestro territorio, en una actividad de producción en que no habrá tierra estéril que pueda quedarse al margen del movimiento productivo. Esto nos lo están diciendo las nuevas carreteras de Oriente, pueblos vecinos y la ya inaugurada en el Departamento de Olancho.

Poseemos una extensa red de caminos aéreos que nos comunican con distintos lugares del país, pero ésta no ha venido a resolver el problema del transporte, debido a sus elevadas tarifas para conducir mercaderías y productos naturales; y sólo las carreteras vendrán a satisfacer las exigencias comerciales y sociales de estos tiempos.

Es Estados Unidos de América, en este continente, el que más se ha preocupado por la construcción de caminos carreteros, al grado es que su potencialidad económica se la debe en gran parte al gran número de vías de esta naturaleza y que cruzan todo el territorio; siendo el aspecto de mayor impresión para el que lo visita, contemplar sus caminos llenos de millares de automóviles deslizándose por todos los rumbos, conduciendo carga de todas clases. Esto representa también enormes gastos para aquel Estado, pero con los impuestos a la gasolina y las matriculas, que nosotros también los tenemos, el país construye y mantiene sus caminos.

Honduras, país de gran territorio, despoblado y pobre de recursos, tendrá en este sentido un progreso lento, hasta que se haga uso del empréstito, muy aconsejado para estos casos y de una gran productividad, si su capital es muy bien invertido.

Son tan grandes e innumerables los beneficios que reporta al país la construcción de caminos que llevamos al lector, los principios reseñados por Gleason. Hólos aquí:

Desarrollo del Comercio. Desarrollo de la Industria. Desarrollo de la Agricultura. Desarrollo de las Fuentes de Riqueza Naturales. Desarrollo de la vida intelectual y social. Desarrollo de la vida intelectual y social. Desarrollo de la vida intelectual y social. Disminución del costo de transporte. Desarrollo de vehículos y métodos de transportes. Facilidades para viajar. Desarrollo del turismo. Mejoramiento de las condiciones sanitarias. Aumento del valor de la propiedad. Facilidades para sofocar incendios. Aumento de la población rural. Desarrollo en el intercambio de la población rural.

Construyamos caminos, que constreñendolos haremos de Honduras, un país próspero y por muchos títulos civilizado.

EL ECONOMISTA HONDUREÑO

## Hacemos extensiva nuestra invitación

La Caiba.—SOCIAL.—En nombre del Club Juventud Social, tengo el honor de invitar al Director de SOCIAL y a la culta sociedad progresista para el grandioso baile que este centro llevará a cabo el sábado próximo 3 de Agosto en el Petit Café amenizará este simpático saras la sonora marimba Internacional. Esperamos.—Céleo Arias.

SUFRIENDO—El apreciable galeno don Ramón Ferrufino O se ha visto obligado a recluirse en sus habitaciones, por sufrir de un fuerte ataque palúdico.

S O C I A L

**J. SIWADY & CIA.**  
COMERCIANTE

Importadores y Exportadores. Renovación constante de mercaderías Europeas y Americanas. Visite este Almacén.

**Jacobo Brándel**

Vende cueros y artículos de Zapatería  
CALLE DEL COMERCIO

EN SAN PEDRO SULA

**Constántino J. Lárach y Hnos.**

Para ordenar sus compras al por mayor, consulte nuestros precios, y la calidad de nuestras mercaderías.

Convenzase personalmente  
Ahorará **DINERO**

**Panadería El Triangulo**

CARLOS HAM Propietario

Venta de toda clase de Comestibles, y se elabora el mejor PAN de la plaza. Visite EL TRIANGULO y se convencerá. Frente al Comisario.

**"EL ENGANTO"**

J. SAADEH

Nuevo Establecimiento, con gran surtido de mercaderías, sus precios sumamente baratos que estarán al alcance del más pobre. Su lema es Honradez, y equidad, ganar poco y pronto. - Contiguo al Bazar Los Muchachos.

**La Española**

de SALVADOR GABRIE

Ofrece a su clientela un surtido completo de diferentes mercaderías y a precios sin competencia.

**Salvador Handal**

Tiene amplios y ventilados cuartos que alquila por día semana, o mes

Frente a la Estación del Ferrocarril en esta ciudad, encontrará usted la

**Tipografía "LA MARINA" SUC.**  
DE MANUEL FUNES

Donde podrá ordenar sus trabajos tipográficos Ofreciéndole Atención, Esmero y Prontitud. Administrador

PARA cualquier asunto relacionado a su publicidad, diríjalo a SOCIAL,

**Síntesis de la guerra Ghino-Japonesa en tres años que se cumplen el 7 de mes**

POR M. BERTRAND ANDURAY.

El Japón gastó, en operaciones de guerra, durante los primeros diez meses, cinco millones de dólares diarios, resultando que cada soldado chino, muerto o herido, en dicho lapso, le costó \$ 2.777.07 dólares.

Y no hay que tener en cuenta el hecho, adverso al Japón y favorable a China, de que mientras estas cifras han llegado a ser cinco veces mayores, por la extensión de la guerra a otros sectores, en los últimos dos años, los progresos relativos del Japón han venido siendo cada vez menores, resultando de allí, como bien dice Mou-heng Hsitién Lin, que "El Japón ha ganado muchas batallas, pero no ha ganado la guerra. Y es la última batalla, la que decide".

El promedio de la velocidad de avance diario, aproximado, de los japoneses en China, ha seguido la escala siguiente:

Año de 1937 [Julio a Diciembre] ... 12 kilómetros  
Año de 1938 [Enero a Diciembre] ... 6½ kilómetros  
Año de 1939 [Enero a Noviembre] 1 kilómetro

La potencialidad del ejército nipón, entrenado, incluyendo las reservas, es de 1440.000 hombres, distribuidos así: En China, 800.000; en Manchuria, 300.000; en el propio Japón, Corea y Formosa, 340.000

La del ejército chino, entrenado, es de... 3.100.000 hombres, de los cuales son del ejército regular 2.400.000 y guerrilleros 700.000.

La distribución que mantiene es la que sigue:

Fuerzas regulares detrás de las líneas nipones	800.000
Fuerzas regulares en la línea de fuego	800.000
Fuerzas regulares en las provincias del interior	800.000
Fuerzas guerrilleras en Shansi-Kansu	250.000
Fuerzas guerrilleras en el Norte	250.000
Fuerzas guerrilleras en el Centro	200.000

Mientras el Japón ha agotado ya las fuentes de su ejército regular, y está echando mano a sus irregulares, contando con una pérdida de 800.000 hombres, por muerte o heridas, con una población que le da la capacidad máxima de 6.000.000 de hombres aptos para la guerra, la China por su parte ha tenido hasta Marzo de este año un total de 1.500.000 bajas, por muerte o heridas, hallándose en capacidad de alistar 23.000.000 de hombres de guerra, de los cuales entrena cada año una cantidad siempre superior a sus bajas del año anterior que van en constante mengua.

La relación de las bajas chinas respecto de las niponas, es así:

Julio de 1937 a Octubre de 1938. 3 a 1  
Novbre. de 1938 a Junio de 1939. 2 a 1  
Julio de 1939 a Marzo de 1940. 1 a 1

El primer lapso o etapa, en guerra de posiciones, y las dos últimas en guerra móvil. — [CONTINUARÁ.]

San Pedro Sula. — SOCIAL. — Sábado 27 celebróse junta rotativa de maestro a cargo escuelas "Pedro Nufio" y "La Instrucción". Trataróse asuntos de importancia para el magisterio nacional. Prof. Castillo O dictó sobre tema "La dignidad y l'integridad". Profesorado de Cortés vendrá clusurar a esta ciudad. — Carlos R. López, — Srio. Junta Rotativa.

**Novedad en la casa del Pobre**

El almacén de H. C. Hall, acaba de recibir excelente calzado de señora y sombreros para caballero

**SUCURSAL - HANDAL HNO**

Recibió un bonito surtido de elegante y fino calzado extranjero, para damas de todo color y estilo

BUSQUELO EN SU NUEVO LOCAL—TOÑO HANDAL

**Pensión "Económica"** Si viene usted en via de negocio, si usted va de tránsito, y si cree permanecer varios días en LIMA VIEJA, aquí le ofrece su propietario FLORENCIO VARELA, buenos cuartos amplios y ventilados a precios económicos VISITELO

Asco. — Pureza. — **HACIENDA "DEVONIA"**

El Progreso, Dep. de Yoro. — Establecida en 1919.  
Vacas de sangre, alimentadas con Afrecho y Salvado

POR ESPACIO de veinte años esta Hacienda ha servido a Progreso con la variedad de sus productos: Leche fresca, mañana y tarde, a precio de la plaza; Queso blanco, de crema, de tapatío, fresco, todos los días, 0.50 L. la libra. A su domicilio: Queso de pimienta, L. 0.60 la libra. Nata fresca, dulce, L. 0.70 la libra; Mantequilla amarilla a L. 0.90 la libra; Miel de Abeja a L. 1.00 la botella

— Toda clase de Fruta en tiempo de cosecha —

Fijese en la canasta blanca con la divisa «DEVONIA» y no se deje engañar con otros que venden queso inferior en canastas blancas.

Sucursal de venta de Leche, Queso Mantequilla y Frutas, en la casa de doña Anselma Murillo, frente a la Farmacia Central y donde don Ramón Iriar, frente al Comisariato, al lado del Hotel Morazán.

F. G. EWENS. — Prop.

Situada dos cuatras al Este de la Iglesia Católica. — Visítela.

Pureza. — Asco.

**Panadería Central**

DE LUCIO J. CHON Y HNO.

Elaboración del mejor pan, pasteles y repostería en general  
Abarrotes y venta de artículos de primera necesidad  
Precios los más bajos de la plaza.

**Lotes de Terreno...!**

Aproveche la oportunidad de hacerse de un magnífico terreno. Se vende por lotes toda la parte lindante a la Carretera nueva, terrenos donde fué el Hipódromo. Estos lotes tendrán gran importancia por quedar en la terminal de la Carretera de esta ciudad a Yoro.

Para precios y condiciones, diríjase a

Plantaciones de Birichiche, S. A., Progreso.

**Sastrería La Elegancia**

de MARCOS DELGADO

Por lo bien tallado en sus confecciones de trajes para caballeros se ha conquistado de merecida fama. Tiene siempre pantalones de diferentes telas y de toda medida, bien tallados.

Taller frente al Hotel Nuevo. — Progreso

**S. MAHCHI Y HNO**

Comerciante en General

Es el almacén preferido por las damas y caballeros del mundo elegante.

Precios Sin competencia

**Saúl Kestenbaum**

Vende magníficas mercaderías y toda clase de artículos de fantasía para damas y caballeros.

CALLE DEL COMERCIO

La UNIVERSAL de Saleh Sacaan-Santa Rita  
Tiene extenso surtido de toda clase de mercaderías.

**ATENCIÓN.....!!!!**

contra dolor de cabeza, muelas, oídos, gripe y todo malestar

**CEFALGINA**  
(La Pastilla milagrosa)

2 Tabletas por 6 cts. de lempira

**SALVA VIDA**

**PIDALA**

**EXIJALA**

**HA OIDO USTED LA Última Noticia?**

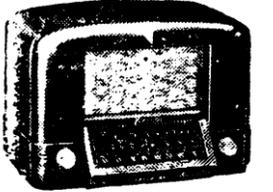


Los Novísimos y Elegantes **RADIOS**

*New Yorker*  
**RCA VICTOR**  
son la mejor adquisición en radiol

- Tienen*
- Un funcionamiento estupendo
  - Los últimos adelantos
  - Preciosos muebles plásticos
  - Tonalidad impecable

Y SOBRE TODO UN . . . **PRECIO MODICO!**



**MODELO NEW YORKER 5Q5:** Una obra maestra de exquisito modernismo; precioso mueble de material plástico; recepción estupenda; mueble tropicalizado; 5 tubos RCA; conexión para Victor; parlante electrodinámico; goma para captar programas locales y en onda corta en las bandas de 49, 40, 31, 25, 19, 16 y 11 metros. Funciona con corriente de 110-220 voltios, 50-100 ciclos. **PIDA UNA DEMOSTRACION GRATIS**



**JUAN DOBOROW,**  
Distribuidor RCA Victor  
Tegucigalpa San Pedro Sula

## ¡VIAJE POR FERROGARRIL!

UTILIZANDO  
El Mejor Servicio de Pasajeros, Expreso de Encomienda y Carga  
QUE OFRECEN

Ferrocarril Nacional de Honduras      Tela Railroad Company

### DE PROGRESO

BAJO EL SIGUIENTE ITINERARIO:  
El tren "Pasajero" que transporta pasajeros y Expreso de Encomienda para Puerto Cortes, Tela y lugares intermedios sale diariamente a las 12.15 p. m. Y para Santa Rita y lugares intermedios, a las 10.35 a. m.  
El tren Mixto que transporta pasajeros y carga para Puerto Cortes, Tela, San Pedro Sula y lugares intermedios sale, cada Martes, Jueves y Sábado Y para Santa Rita, Santiago y lugares intermedios cada Lunes, Miércoles y Viernes, a las 5.15 a. m. 1.35 p. m.

Trenes que transportan pasajeros y Carga salen de OMONITA para:  
La Lima, San Pedro Sula, Potrerillos y lugares intermedios diariamente excepto domingo, a las 9.10 a. m.  
La Lima y lugares intermedios, diariamente, excepto domingo, a las 4.30 p. m.  
La Lima y lugares intermedios, Lunes, Miércoles y Viernes a las 12.35 p. m.

Trenes que transportan pasajeros y Expreso de Encomienda salen de OMONITA para:  
La Lima y lugares intermedios, diariamente, excepto Domingo a las 10.00 a. m.  
La Lima y lugares intermedios, Domingo solamente, a las 11.05 a. m.

Para mayor información consulte al Agente de Estación; escriba o telefonee a

R. WEBB  
JEFE DE FLETES Y PASAJES  
LA LIMA, HONDURAS

Ferrocarril Nacional de Honduras      Tela Railroad Company

**Hotel Germania** EL MEJOR DE ESTA CIUDAD  
VISITELO UD. y se convencerá  
Cuartos amplios y abundante alimentación      LA CEIBA

**Cortal**  
LA "GOMA"  
1 TABLETA 4 ct.

**PENSION CENTRAL**  
LA MEJOR Y MAS CENTRICA EN TEGUCIGALPA D. C.  
Cuartos amplios. Alimentación abundante  
Precios equitativos. VISITELA.

**Empresa ALVAREZ**  
Transportes terrestres entre Potrerillos y Tegucigalpa. Servicio diario de pasajeros y carga en potentes y cómodas Baronesas  
**PRECIOS COMODOS**  
**SEGURIDAD      RAPIDEZ**  
**EFICIENCIA**  
Nuestro agente en San Pedro Sula y en los trenes del ferrocarril nacional, señor Afif Saybe le dará toda clase de informes  
Viaje usted en la Empresa ALVAREZ  
Nuestra Empresa no es la única:  
pero es la mejor y más seria.

**Teatro Royal**  
Sábado Emocionante! Tétrico! Boris Karloff, Bela Lugosi, Basil Rathbone en la monstruosa cinta:  
**EL HIJO DE FRANKENSTEIN**  
Domingo 4 de Agosto:  
Un amor audaz en la corte de los Zares...! Un drama potente! La bellísima actriz Danielle Darrieux y John Loder en el lujoso espectáculo:  
**"KATIA"**

**Tome TÓNICO BAYER**  
enriquece la sangre fortifica el organismo

**Bajo el signo de la Cruz**  
Sufrieron muchos seres, lloraron muchas madres, había pensamientos en un negro crespón... la cárcel silenciosa a través de sus muros ocultaba la pena, mataba un corazón!  
La novia y la hermana, clamaban a los Dioses, los hombres conmovidos reclaman piedad... el poblerío todo sentía la congoja; en tanto la sentencia negaba ansiedad.  
Un quejido mustio, un dolor siniestro, un ser que se muere deseando vivir... la parca insondable se impuso en la noche dejando la historia que se ha de escribir.  
Sintiendo la nostalgia como el poder del trueno la profunda tragedia movía a compasión, destrozando los pechos, hiriendo a los mortales, clavando en cada arteria la punta de un puñal.  
Labrando pareceres, buscando de salvarlo el Cúmplase se dijo y sin más se cumplió, y la cruz con su signo quedó ensangrentada con bíblicas palabras que el mártir pronunció.  
XAVIER PI

San Pedro Sula. — SOCIAL. — Terminóse publicar código de comercio en periódico oficial, 8 meses entrante entrará en vigencia. Espérase autoridades portaránse altura debe, haciéndolo cumplir. Hay expectación.—E. Osejo.—Srio. Pro-Sociedad de Peritos Mercantiles.

**Jorge J. Handal y Hermano**  
El establecimiento más acreditado de la ciudadba tiendo en todo por la baratura de los precios de su artículos, y el buen trato con que atiende su propietario. Antes de hacer sus compras vaya donde Jorge H. Jandal.

**GRAN DEPOSITO DE MADERA**  
**Casa Jacobo Mendoza**  
Constantemente en existencia maderas San Juan y Caoba. Sus Precios no tienen discusión

**A. Soliman e Hijos**  
Comerciantes en General  
Tienen constantemente gran surtido de mercaderías, que venden a precios más bajos de la plaza. En su departamento de viveres hay siempre todo lo que desea

**Mi Cásita**  
DE DANIEL BALI  
Anuncia una bonita exhibición de diferentes artículos de fantasía propios para damas

Visita La Ceiba, su mejor alojamiento y comodidad  
**HOTEL ARIAS      LA CEIBA**



## COSTEÑOS: Pidan ustedes

CERVEZA IMPERIAL o sea la bebida llamada "Alimento Liquido" porque es purísima malta refrescante, porque es de montaña.  
CERVEZA IMPERIAL no alcoholiza, porque no es de arroz.

### Servicio de luz eléctrica pública por inaugurarse en Villanueva

Villanueva.—SOCIAL.—Con gran satisfacción participo a usted que el 29 del mes en curso a las 7 p. m. surgió a la vida moderna el pueblo de Villanueva al ponerse en funcionamiento la planta eléctrica recientemente adquirida por la municipalidad. La obra será inaugurada el 15 de Septiembre en cumplimiento de un precepto legal y de antemano se invita a fin de que se hagan presentes en tan solemne como trascendental acto. La municipalidad por mi medio rinde las más expresivas gracias a todas aquellas personas que vieron con admiración y simpatía los pasos dados en la procepción de esta obra. Fraternalmente. J. Emérito Hernández.—Secretario Municipal.

### Suspensión del servicio Telefónico en la aldea de Santa Rita

Santa Rita.—SOCIAL.—No conociendo el porqué, el vecindario comercial, esta perjudicado, por la suspensión del servicio telefónico, daño que va en perjuicio de todos en general. Ojalá Jefe de Comunicaciones Eléctricas tome cartas asuntos y pida detalladamente información. Ha regresado de San Pedro Sula, la señorita Serafina Cruz. Después de haber arreglado satisfactoriamente sus asuntos personales han regresado de El Progreso, el Dentista Ramón Rodas B. y profesor Pablo Cruz Palma.—Acuerpamos el interés personal del Coronel Moreira, en su activa campaña arreglo carretera va Estación de este pueblo.—Buen acierto ha tenido la señora Genoveva Munguía, al establecer en este pueblo, una casa de huéspedes, todo viajero encontrará comodidad y facilidad durante su estancia entre nosotros.—Corresponsal.

### Los ceibeños entonando himnos de alegría, al baile del Juventud Social.

La Ceiba SOCIAL.—La alegre Ceibita, donde no desmaya entusiasmo de su juventud, está siempre bullanguera. Sus lindas muchachitas con sus opuestos galanes entonan himnos de alegría disponiéndose gozar en el baile que Club Juventud Social llevará a cabo el 3 de Agosto en el Petit Café, amenizará baile marimba Internacional.—Céleo Arias.

La Ceiba.—SOCIAL.—En el Casino Atlántida dio unico concierto el célebre pianista príncipe Jrakli Orbelliani y vio loncealista de fama mundial Bogumil Sikara, patrocinado por el distinguido y culto Dr. y Gral. don Rufino Solís. Agregó una primavera más a su existencia la señorita Juanita Umaña. Muchas felicidades le deseamos.—Céleo Arias.

**AVISO** El Infrascrito Secretario del Juzgado de Letras Departamental, HACE SABER: que en sentencia dictada por este Tribunal con fecha de hoy, se concedió a doña Gerarda Suárez, mayor de edad, soltera, de oficios domésticos y de este vecindario, la posesión efectiva de la herencia testamentaria, que ha su defunción le dejó don José Angel Urbina. Lo que se pone en conocimiento del público para los efectos legales.—Yoro, 31 de Julio de 1940. A. GARAY URMENETA.—Srio.

**AVISO** El suscrito Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento, HACE SABER: para los efectos de ley, que este Tribunal en resolución dictada el día de hoy, concedió, al señor Leidro Reyes mayor de edad, soltero, vecino de la ciudad de Olanchito, en este Departamento, la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su madre natural doña Julia Reyes v. de Fernández, sin prejuicios de otros herederos de igual o mejor derecho. Lo que se pone en conocimiento del público para los fines de ley.—Yoro 31 de Julio de 1940. A. GARAY URMENETA.—Srio.

**CLINICA** Dr. RAMON FERRUFINO O. MEDICO Y CIRUJANO Servicio de Pensionado para la asistencia de Enfermos. — El Progreso, Honduras.

### Billetes de Lotería Extraviados

La Sub-agencia de la Lotería Nacional, nos ha comunicado para hacerlo publico, que se han extraviado, varios billetes del sorteo próximo, de cuya numeración deben tomar nota: 4631—4632 1583—1584—9725—9706—8877—8878—7949—7950.

### HOTEL MORAZAN

Cuartos amplios y ventilados—Servicio de Comedor Servicios de Barbería anexa FRANCISCO CUELLAR Y SEÑORA

Endulce su paadar, saboreando los sabrosos Popsicles de diferente sabor y fruta en el BAZAR LOS MUCHACHOS

### Bazar Santa Rita de Bishará Gállás

Para vestir con elegancia y verse a la moda no olvide esle Bazar, donde siempre hay telas finas y baratas

### Lila de Bendeck

El almacén que vende más barato en Santa Rita. Visítelo.

### ANTONIO H CHON

Vende toda clase de viveres a los precios más bajos de la plaza Fina atención y esmero

### Hotel HOP-LEE

Frente al Parque Ramón Rosa en El Progreso. Servicio de comedor inmejorable. Aseo y rapidez en todo Cuartos bien amueblados, Cuando visite la ciudad de El Progreso hospédece en el HOTEL HOP LE

### Afif Handal

Tiene el mejor surtido de mercaderías, a los órdenes de su estimable clientela, que vende a precios de cris

### R. Gabriel R. Aguilar

Ofrece sus servicios como Médico y Cirujano Especialidad en PARTOS Atiende llamadas de urgencia a toda hora

### DR. C. GOMEZ N.

DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A SU PROFESION CONSULTAS: A TODA HORA DEL DIA Y NOCHE CASA QUE OCUPA ROGELIO CARVAJAL

Garantía en sus Recetas, solo en la FARMACIA PROGRESENA Toda clase de Medicinas, precios bajos



### C. S. HALL

Comerciante en General.

### VIVERES

renovados diariamente se venden al por mayor y menor.

### GUERRA.....!!!

contra dolores de cabeza, muelas, y oídos contra la gripe y malestares

### CEFALGINA

(La Pastilla Milagrosa) 2 Tabletas por 6 centavos de tempira

# !Buen cigarrillo para el buen fumador!

# BUFFALO

Proporciona Deleite por su Rico Sabor.

## Gran Rifa de L.4,000.00

el 18 de este mes en San Pedro Sula

¡COMPRE SU BILLETE Y HAGASE RICO!

Su felicidad esta en la LOTERIA NACIONAL **15,000.00** Sorteo ordinario

### a la Farmacia Central

del suscrito, acaban de llegar medicinas de las principales casas americanas; lo mismo que, un surtido de lociones marca "47-11" y los productos "Tres Flores" de reconocidos méritos.

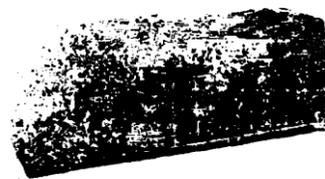
Julian Oyuela Ponce

### Un cañonazo....

Dolores de cabeza, muelas, oídos, gripe y malestares, solo se curan, con

### CEFALGINA

(La Pastilla Milagrosa) 2 Tabletas por 6 centavos de tempira



COMODOS Y DURABLES

Fábrica de Baules y Valijas La Ceiba, Honduras C. A.



### EL PAJARO AL CAZADOR

El cazador disparaba y todo tiro fallaba cual si disparara al sol. La cabeza se frotaba y del dolor se quejaba, y un pájaro que le vio: —Si tienes la testa mala— le dijo.—no acertarás.

CAZADOR. TOMATE UN ZAS! TOMATE UN ZAS Y VERAS QUE BIEN ESTAS!

Antonio Soliman y Hno. Recibió un bonito lote de finas telas Frente al Parque